

## صحيفة بيانات السلامة

### Jotun Facade 1403 (B001)

#### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

##### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج	Jotun Facade 1403 (B001)
كود المنتج	37266
نوع المنتج	مادة صلبة.
وسائل التعريف الأخرى	غير متاحة.

##### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يتصح بها

- الاستخدام الصناعي - coatings in Use

##### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

الامارات العربيه المتحده  
مصنع ومحترف الدعم التقني  
جوتون باودر كوتينجز الامارات(ش ذ م م)  
ص . ب 51033  
دبي  
تليفون: 97143472515  
فاكس : 97143472815  
ايميل : jotun.ae@powder  
ويب سات : <http://www.jotun.com>

Jotun Saudia Co Ltd.  
P.O. Box 34698 Jeddah 21478  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: +966 2 6350535  
Fax: +966 2 6362483  
[SDSJotun@jotun.com](mailto:SDSJotun@jotun.com)

شركة جوتون باودر كوتينجز العربية السعودية المحدودة  
ص.ب 10830  
31443 الدمام  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 0096638121259  
فاكس: 0096638121226  
<http://www.jotun.com>

ايميل: [jotun.no@sds powder](mailto:jotun.no@sds powder)

##### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

JOTUN POWDER COATINGS U.A.E.Ltd. (LLC)  
Phone : + 971 4 347 2515

#### القسم 2: بيان الأخطار

##### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتقطيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
Muta. 1B, H340  
Aquatic Chronic 3, H412

المُنتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعديل.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

## القسم 2: بيان الأخطار



### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار

:

كلمة التنبية

عبارات المخاطر

: خطر.

H302 - ضار عند الاتلاع.

H318 - يسبب تلفاً شديداً للعين.

H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

H340 - قد يسبب عيوباً جينية.

H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة

الوقاية

: غير قابل للتطبيق.

P201 - يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.

P280 - البس فقايات واقية. البس واقي العين أو الوجه. البس ملابس واقية.

P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.

الاستجابة

P313 + P333 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية.

P310 + P338 + P305 - في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

P405 - يخزن في مكان مغلق بمقاييس.

P501 - تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione  
zinc di(benzothiazol-2-yl) disulphide

N,N,N,N-tetrakis(4,6-bis(butyl-(N-methyl-2,2,6,6-tetramethylpiperidin-4-yl)amino)  
triazin-2-yl)-4,7-diazadecane-1,10-diamine

: غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات

معينة خطيرة

متطلبات التغليف الخاصة

: غير قابل للتطبيق.

يُراعى أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطير

: غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

: لا توجد.

تصنيف

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلائق

: خليط

النوع	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوصيم والتغليف (CLP)]	% الوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione	المفوضية الأوروبية: 219-514-3 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 2451-62-9 فهرست: 615-021-00-6	<10	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H331 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Muta. 1B, H340 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 3, H412 Skin Sens. 1, H317	[1]
zinc di(benzothiazol-2-yl) disulphide	المفوضية الأوروبية: 205-840-3 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 155-04-4	<2.5	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
N,N,N,N-tetrakis(4,6-bis(butyl-(N-methyl-2,2,6,6-tetramethylpiperidin-4-yl)amino)triazin-2-yl)-4,7-diazadecane-1,10-diamine	المفوضية الأوروبية: 401-990-0 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 106990-43-6	<1	H317,1 .Sens Skin H373,2 RE STOT (الجهاز الليمفاوي) H411,2 Chronic Aquatic انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ.	[1]

على حد المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة بيلوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة فلماً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبيّن.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
- [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
- [3] المادة تُنفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراکمة حيواً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر
- [4] المادة تُنفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر
- [5] مادة مقلقة فلماً مكافأناً
- [6] إضاح اضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

عامة

يراعي طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعي وضعه في وضع الإفقاء، ثم طلب المشورة الطبية.

لامسة العين

يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعي دفع ماء جر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

استنشاق

يراعي الإخلاء إلى الهواءطلق. يراعي تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

لامسة الجلد

أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المذيبات أو المُرقات.

الابتلاء

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

حماية فريق الإسعافات الأولية

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنتهي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمتأخر

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدمعان  
احمرار

ليس هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

: الابتلاع

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل إطفاء

نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، بطارية  $\text{CO}_2$ ، رذاذ مائي أو ضباب.

وسائل إطفاء المناسبة

وسائل إطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.  
لا تستخدم غاز خامل تحت ضغط عالٍ (مثل ثاني أكسيد الكربون).

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط : سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

سحب الغبار الدقيق قد تكون مع الهواء خلائق قابلة للإنفجار.

منتجات احتراق خطيرة : قد تحتوي نواجح الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

منتجات احتراق خطيرة

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

براعي تبريد الحاويات المغلقة المعرضة للنار، باستخدام الماء. براعي عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو المجاري المائية.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

قد يكون ارتداء جهاز تنفس ملائم أمراً مطلوباً.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ

براعي إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب تنفس الغبار. براعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعفي الطوارئ

يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. براعي إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الانهار أو المجاري.

الاحتياطات البيئية

براعي احتواء الكمية المنسكبة ورفعها بمكنسة كهربائية مزودة بحماية كهربائية أو إزالتها بفرشاة مبللة ثم وضعها في أحد الأوعية للتخلص منها بما يتفق واللوائح الوطنية (انظر القسم 13). لا تستخدم فرشاة جافة كي لا تخلق سحب غبارية أو كهرباء ساكنة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيم

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

مرجع للأقسام الأخرى

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

ينبغي استشارة أخصائي صحة مهنية كفاء بشأن تقييم العاملين المستكين من المشاكل التنفسية أو الجلدية قبل تعريضهم للمنتج غير المعالج.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يجب اتخاذ احتياطات للحيلولة دون نكُون غبار بتركيزات أعلى من الحدود الإشعاعية، الإنفجارية وحدود التعرض المهني. يجب توفير مستويات ملائمة من الحماية للأجهزة الكهربائية والإضاءة للحيلولة دون ملامسة الغبار للأسطح الساخنة، أو الشرر، أو ما سواها من مصادر الاشتعال. قد يُسْخِن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرض دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى.

يراعى حفظها بعيدًا عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب.

يراعى تحجب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصحفة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

يراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر تخولها المصادر أو المجرى المائي.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقةٍ جافةً، باردةً وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيدًا عن الحرارة وضوء الشمس المباشر.

يراعى حفظ الحاوية مغلقة بإحكام.

تحفظ بعيدًا عن مصادر الإشعال. منع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

أنظر لوائح البيانات التقنية/ التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

توصيات

: غير متأحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

: غير متأحة.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. فُيمت هذه المعلومات بناءً على استخدامات المنتج النمطية المتوقعة. هناك تدابير إضافية قد تقضي بها المادة السائبة أو الاستخدامات الأخرى التي قد تزيد من تعرض العمال أو الإطلاقات البيئية إلى حد بعيد.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لغار الحد : 10 ملغم / متر مكعب (تي دبليو إيه استنشاق الغبار من المجموع) و 4 ملغم / متر مكعب (تي دبليو إيه من استنشاق

قيمة حد التعرض غير معروفة.

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسمى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى وأو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تتبع الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء

موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيمائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستمرارية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيمائية ) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيمائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

إجراءات المتابعة الموصى بها

DNELs/DMELs

DNELs/DMELs غير متأحة.

PNEC

PNECs غير متأحة.

### 8.2 ضوابط التعرض

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**الضوابط الهندسية المناسبة** : تجنب تنفس الغبار. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيز الأغبرة دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حماية تنفسية ملائمة.

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الشاب التي يحتمل تلوّثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الشاب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيماوي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

### تَدَابِيرُ الْحَمَاهِيَّةِ الْفُردِيَّةِ

#### إجراءات النظافة الشخصية

### أدواء حماية الوجه/العين

#### حماية للجلد

#### قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكّد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتراوح أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيمايي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

#### .EN374 to tested gloves suitable Wear

موصى به، قفازات(زمن الاختراق) أكثر من ثمانى ساعات: نيوبرين، PVC، مطاط البوتيل قد تُستخدم، قفازات(زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: كحول بولي فينيل (PVA)، مطاط النيتريل

لل اختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنوع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

على الأفراد ارتداء الملابس الواقية. يجب بتوكى الحرز عند انتقاء الملابس الواقية للحيلولة دون التهاب الجلد وتهيجه عند الرقبة والمعدم جراء ملامسة المسوح.

#### أدوات حماية الجسم

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

#### ضوابط التعرض البيئي

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

#### الرائحة

#### عتبة الرائحة

#### pH

#### غبار point Melting

: مادة صلبة. مسحوق.

: عديدة.

: عديمة الرائحة.

: غير قابل للتطبيق.

: غير قابل للتطبيق.

: 85 - 115 °C

: غير قابل للتطبيق.

: غير متاحة.

: غير متاحة.

: غير قابل للتطبيق.

#### نقطة الوميض

#### معدل التبخّر

#### القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري	: غير متاحة.
الكتافة البخارية	: غير متاحة.
الكتافة	: g/cm <sup>3</sup> إلى 1.2
الذوبانية (نيلات)	: غير متاحة.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	:
>450°C	
درجة حرارة الانحلال	: >230°C
اللزوجة	:
غير قابل للتطبيق.	

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### 10.1 التفاعلية

سحب الغبار الدقيق قد تكون مع الهواء خلائق قابلة للانفجار.

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

### 10.2 الثبات الكيميائي

### 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

### 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

يراعى تجنب إحداث غبار عند مُناولة المادة، كما يُراعى تجنب كل مصدر اشتعال محتمل (شرر أو لهب).

يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة.

يراعى تبديد الكهرباء الساكنة خلال النقل لتلافي وقوع الحريق أو الانفجار و ذلك بتأريض وربط الأوعية والمعدات قبل نقل المادة.

يراعى تجنب تراكم الغبار.

غير قابل للتطبيق.

### 10.5 المواد غير المتواقة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

### 10.6 نواتج الإنحلال الخطيرة

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione zinc di(benzothiazol-2-yl) disulphide	LD50 بالفم	جرذ	138 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	540 مج / كجم	-

#### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم الاستنشاق (الأبخرة)	1911 مج / كجم 57.33 مج / لتر

#### التهيج/التآكل

## القسم 11: المعلومات السامة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione	الأعين - مهيّج شديد الأعين - غير مهيّجة	أرنب حيوان ثديي - غير محدّد النوع	- -	100 milligrams -	- -
					الاستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدّد النوع	استحساسية.
zinc di(benzothiazol-2-yl) disulphide	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدّد النوع	استحساسية.
N,N,N,N-tetrakis(4,6-bis (butyl-(N-methyl-2,2,6,6-tetramethylpiperidin-4-yl)amino)triazin-2-yl)-4,7-diazadecane-1,10-diamine	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدّد النوع	استحساسية.

### التأثير على الجينات

قد يسبب عيوباً جينية.

### السرطانة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### السمية التناследية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### : التأثيرات النهائية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### : التأثيرات الخصوبية

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione	الفئة 2	لم تحدّد	لم تحدّد
N,N,N,N-tetrakis(4,6-bis (butyl-(N-methyl-2,2,6,6-tetramethylpiperidin-4-yl)amino)triazin-2-yl)-4,7-diazadecane-1,10-diamine	الفئة 2	لم تحدّد	الجهاز الليمفاوي

### خطر الشفط في الجهاز التنفس

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: المعيول للتعرق الأذولي شيء منهم.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

ليست هناك بيانات مُتاحة عن الخليط ذاته.

لا يجوز وصول أو دخول بقايا مسحوق التكسية في المصارف أو المجاري المائية أو تركه في أماكن قد تؤثّر على المياه الجوفية أو السطحية.

is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mixture The .details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties eco-toxicological for classified

هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتتأثّر بها طولية الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

غير مُتاحة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
1,3,5-tris(oxiranylmethyl)-1,3,5-triazine-2,4,6(1H,3H,5H)-trione zinc di(benzothiazol-2-yl) disulphide	-0.8 5.02	- <8	منخفض منخفض
N,N,N,N-tetrakis(4,6-bis (butyl-(N-methyl-2,2,6,6-tetramethylpiperidin-4-yl)amino)triazin-2-yl)-4,7-diazadecane-1,10-diamine	-0.94	-	منخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متحادة.

: غير متحادة التحركية.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) وـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

PBT : غير قابل للتطبيق.

vPvB : غير قابل للتطبيق.

### 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المُنتَج

##### طرق التخلص السليم من النفاية

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفانض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

##### الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

: يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعي التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والقبرالي ومستوى الولاية. إذا احتللت هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعين الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

##### قائمة النفايات الأوروبية (EWC) للتغليف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

##### طرق التخلص السليم من النفاية

: ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفه بيانات السلامة هذه.

##### الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

: يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخُلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
CEPE Paint Guidelines	15 01 10* packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

**الاحتياطات الخاصة** : لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباقوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	غير مقتنة.	غير مقتنة.	غير مقتنة.	غير مقتنة.
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	-	-	-	-
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	-	-	-	-
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	لا.	لا.	لا.

**14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم** : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7** غير قابل للتطبيق. من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) و קוד حاوية السوابن الوسيطة (IBC)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

**15.1** تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 ( تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH ) الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص الملحق الرابع عشر لم يدرج أيٌ من المكونات. مواد مُقلقة للغاية

اسم المكون	خاصية داخلية المنشا	الوضعية	رقم مرجع	تاريخ المراجعة
1,3,5-Tris(oxiran-2-yl)methyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione; TGIC	مُطورة	مرشح	ED/87/2012	18.06.2012

الملحق السابع عشر؛ قيد على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط واجيات معينة خطيرة

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

المادة العضوية الطيارة (VOC) : غير متأحة. مركب عضوي طيار في الخليط المعد : غير قابل للتطبيق. قاعدة أوروبا : لم تُحدّد.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

لم ترد بالقائمة.

### توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

### اللوائح الوطنية

#### الاستخدام الصناعي

: المعلومات الواردة في صيغة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

### اللوائح الدولية

#### كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول مونتريال (ملحق A و B و C و E)

لم ترد بالقائمة.

#### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

#### اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبقة

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

## 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### الاختصارات

ATE = تغير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008] رقم [1272/2008]

الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراکمة بيولوجيا

الـ PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

#### الإجراءات المستخدمة لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضة الأوروبية) رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبرير
Acute Tox. 4, H302	طريقة الحساب
Eye Dam. 1, H318	طريقة الحساب
Skin Sens. 1, H317	طريقة الحساب
Muta. 1B, H340	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 3, H412	طريقة الحساب

### نص، بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H301	سمى إذا ابتلع.
H302	ضار عند الابتلاع.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H331	سمى إذا استنشق.
H340	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	سمى جداً للحياة المائية.
H400	سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H410	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H412

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتغعنة (CLP) / النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 3, H301	سمية حادة (بالفم) - الفئة 3
Acute Tox. 3, H331	سمية حادة (استنشاق) - الفئة 3
Acute Tox. 4, H302	سمية حادة (بالفم) - الفئة 4
Aquatic Acute 1, H400	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1, H410	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2, H411	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3, H412	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Eye Dam. 1, H318	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Muta. 1B, H340	إفقار الخلايا الجنسية - الفئة 1 باء
Skin Sens. 1, H317	الحساس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 2, H373	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

تاريخ الطبع : 10.02.2020

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 10.02.2020

تاريخ الإصدار السابق : 10.02.2020

نسخة : 1.03

### ملاحظة المقاريء الكريمة

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun ، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دالمنما ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة ولل استخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.